

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Herausgeber: Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe

Band: 66 (1988)

Heft: 9

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafienbetrieben
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang 66 Bern IX. 1988
Année Berne
Anno Berna

Inhalt/Sommaire/Sommario

Bucher J.	Die PTT testen neue Zahlungsformen Les PTT testent de nouveaux modes de paiement	352 352
Bretscher U.	Elektro-Strassenfahrzeuge der PTT	358
Bärfuss Chr.	Réception de programmes audiovisuels transmis par des satellites de télécommunication dans la bande des 11 GHz	363
	Verschiedenes – Divers – Notizie varie	
Sergy D.	ascom renseigne la presse	377
Sergy D.	Eine traditionelle STEN-Tagung	379
Sergy D.	Pro Radio-Television tagte in Thun	380
Sergy D.	Generalversammlung der Pro Telecom	381
	Buchbesprechungen – Recensions – Recensioni	383
	Kurz berichtet – En quelques lignes – Notizie in breve	385
	Summaries and Notices	388

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Daniel Sergy (Chefredaktor),
☎ 031 623279; Sekretariat: ☎ 031 623137,
Generaldirektion PTT, Viktoriastrasse 21,
3030 Bern.

Druck- und Annoncenverwaltung / Im-
pression et régie des annonces /
Stampa e servizio pubblicitario:
Hallwag AG, Nordring 4, 3001 Bern,
☎ 031 42 31 31.

Erscheint monatlich. Abonnements-
preis: 1 Jahr Fr. 70.—. Bestellungen nur
durch die Post./Paraît mensuellement.
Prix d'abonnement: 1 année Fr. 70.—.
On ne s'abonne que par la poste. / Esce
mensilmente. Prezzo d'abbonamento: 1
anno fr. 70.—. Si accettano solo abbo-
namenti postali.

Beiträge sind an die Redaktion zu rich-
ten. Nachdruck nur mit schriftlicher Be-
willigung der Redaktion. Das Fotokopie-
ren aus den «Technischen Mitteilungen
PTT», das über Einzelstücke hinausgeht,
ist untersagt. / Les communications
doivent être adressées à la rédaction.
La reproduction d'articles est subordon-
née à l'autorisation écrite de la rédac-
tion. Toute photocopie du «Bulletin
technique PTT» est interdite, sauf s'il
s'agit d'exemplaires isolés. / Le comu-
nicazioni devono essere indirizzate alla
redazione. La riproduzione d'articoli è
autorizzata solo con il consenso scritto
della redazione. È vietato fare fotocopie
del «Bollettino tecnico PTT», eccetto se
si tratta di copie singole.

Titelbild: Mit bereits drei eingeführten Dienstleistungen auf der Benützung von
Zahlkarten beruhend, setzen die PTT-Betriebe auf das Plastikgeld und
testen neue Zahlungsformen (vgl. Artikel S. 352)

Couverture: Avec trois prestations déjà introduites, reposant sur l'utilisation de
cartes de plastique, l'Entreprise des PTT teste de nouveaux modes de
paiement (voir article p. 352)

In copertina: L'Azienda delle PTT punta sul «denaro di plastica» e sperimenta nuove
forme di pagamento: tre le prestazioni già introdotte, basate sull'im-
piego di schede di pagamento